

الدستور في عيوى الطلبة



مجلس النواب
National Assembly



الدستور في عيوى الطلبة

المقدمة

يأتي هذا الإصدار إسهاماً من الأمانة العامة في مجلس الأمة في دعم سياستها التثقيفية والتوعوية بأهمية الدستور وما يتضمنه من مواد، وفي هذا الصدد تم توثيق لوحات معرض دستور دولة الكويت التابع للمدارس العربية الأهلية الخاصة بالإدارة العامة للتعليم الخاص ضمن المسابقة التي أقيمت على مستوى دولة الكويت وجرت فعالياتها في قاعة الاحتفالات الكبرى بتاريخ 11 مارس 2013. وبهذه المناسبة فإن الأمانة العامة في مجلس الأمة تتقدم بالشكر الجزيل لوزارة التربية ممثلة بالإدارة العامة للتعليم الخاص (التوجيه الفني للتربية الفنية) على تعاونها المثمر لإخراج هذا الكتاب بالصورة اللائقة والذي يعزز أواصر التعاون بين مجلس الأمة والمؤسسات الرسمية الأخرى.

وليزيد من الفائدة فقد عملت الأمانة العامة على طبع رسومات الطلبة متضمنة المادة الدستورية واللوحة الخاصة بها، متمنين أن يسهم هذا الإنجاز التوعوي في ترسيخ الوعي الدستوري في دولة الكويت.

الأمانة العامة لمجلس الأمة
إدارة الإعلام

This publication is a contribution from the General Secretariat of the National Assembly to support its educational and awareness policy to shed lights upon the importance of the Constitution and its articles. In this regard, the paintings of the gallery of the Constitution of Kuwait has been documented within the contest of the ministry of education carried out on March 11, 2013 at the General Hall of the National Assembly in which the private national schools participated. On this occasion, the General Secretariat of National Assembly presents its sincere thanks to the Ministry of Education represented by the General Administration of Private Education (Technical Supervision of Art Education) on their fruitful cooperation publish this book in this way which would strengthen the bonds of cooperation between the National Assembly and the other official institutions.

For more interest, the General Secretariat has printed student's paintings, with the constitutional article related, wishing that this achievement would contribute in increasing constitutional awareness in Kuwait.

The General Secretariat of National Assembly
Information Department



حضرة صاحب السمو

الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح

أمير البلاد المفدى

(حفظه الله ورعاه)



سمو وليّ العهد

الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح

(حفظه الله)



المادة 1

من الدستور

Article 1

Koweit est Etat arabe independent et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.



نشوى ايمن محمود

دار السلام

المتوسطة

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

Article 1

Koweit est Etat arabe independant et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.



علي حسين محمد

إسم الطالب

المعرفة النموزجية بنين

إسم المدرسة

الثانوية

المرحلة

Article 1

Koweit est Etat arabe independent et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.



تسنيم محمد راشد

الاسلامية الجعفرية

الابتدائية

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

Article 1

Koweit est Etat arabe independant et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.



أنوار عمر شريف

إسم الطالبة

الاسلامية الجعفرية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 1

Koweit est Etat arabe independent et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.



أحمد هشام

إسم الطالب

الفحيحيل الوطنية بنين

إسم المدرسة

الثانوية

المرحلة



المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

Article 1

Koweit est Etat arabe independant et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.



خالد محمد

إسم الطالب

الفحيحيل الوطنية بنين

إسم المدرسة

الثانوية

المرحلة



المادة 1

الكويت دولة عربية مستقلة ذات سيادة تامة، ولا يجوز النزول عن سيادتها أو التخلي عن أي جزء من أراضيها. وشعب الكويت جزء من الأمة العربية.

Article 1

Kuwait is an Arab State, independent and fully sovereign. Neither its sovereignty nor any part of its territory may be relinquished. The people of Kuwait is a part of the Arab Nation.

Article 1

Koweit est Etat arabe independant et pleinement souverain. Ni sa souverainete ni aucune partie de son territoire ne peuvent etre abandonnees. Le Peuple de Koweit fait de la nation arabe.



رفاه أحمد الناصير

السفر الأهلية

المتوسطة

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 2

من الدستور



المادة 2

دين الدولة الإسلام، والشريعة الإسلامية مصدر رئيسي للتشريع.

Article 2

The religion of the State is Islam, and the Islamic Sharia shall be a main source of legislation.

Article 2

La religion de l'Etat de Koweït est l'islam, la Sharia islamique constitue une principale source de la législation.



كوثر أحمد

إسم الطالبة

السفر الأهلية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 2

Lareligion de lEtat de koweit est lislam, la Sharia ` islamique constitue une principals sources de la legislation.

Article 2

The religion of the State is Islam, and the Islamic Sharia shall be a main source of legislation.

المادة 2

دين الدولة الإسلام، والشريعة الإسلامية مصدر رئيسي للتشريع.



خالد نضال

إسم الطالب

المعرفة النموذجية

إسم المدرسة

الثانوية

المرحلة

Article 2

Lareligion de l'Etat de koweit est l'islam, la Sharia ` islamique constitue une principals sources de la legislation.

Article 2

The religion of the State is Islam, and the Islamic Sharia shall be a main source of legislation.

المادة 2

دين الدولة الاسلام، والشريعة الإسلامية مصدر رئيسي للتشريع.



نادين مصطفى

إسم الطالبة

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

Article 2

Lareligion de lEtat de koweit est lislam, la Sharia ` islamique constitue une principals sources de la legislation.

Article 2

The religion of the State is Islam, and the Islamic Sharia shall be a main source of legislation.

المادة 2

دين الدولة الإسلام، والشريعة الإسلامية مصدر رئيسي للتشريع.



جنا باسم

إسم الطالبة

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 3

من الدستور



المادة 3

لغة الدولة الرسمية هي اللغة العربية.

Article 3

The official language of the State is Arabic.

Article 3

La langue officielle de l'état est l'arabe.



محمد سيد زكي

إسم الطالب

الأكاديمية العربية الحديثة

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 3

لغة الدولة الرسمية هي اللغة العربية.

Article 3

The official language of the State is Arabic.

Article 3

La langue officielle de l'état est l'arabe.



هبة مصطفى الكندري

النجاة النموذجية المنقف

الابتدائية

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 5

من الدستور

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.



عبدالله حمد تركي

إسم الطالب

السفر الأهلية

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.

Article 5

The flag, emblem, badges, decora-
tions, and the National Anthem of
the State shall be specified by law.

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries,
les decorations et l'hymne national
de l'Etat.



راشد نصار الشمري

إسم الطالب

الرجاء الابتدائية

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.



مجدولين عبداللطيف

الجيل الجديد

المتوسطة

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.



هند السيد محمد

إسم الطالبة

أم القرى النموذجية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.



محمد مراد

إسم الطالب

الفحيحيل الوطنية بنين

إسم المدرسة

الثانوية

المرحلة

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.



ايمان مصطفى

إسم الطالبة

الأكاديمية العربية الحديثة

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها وشارات وأوسمتها ونشيدها الوطني.



كارين ماجد رفعت رياض

إسم الطالبة

الأكاديمية العربية الحديثة

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.



اليمانة سليمان

إسم الطالبة

دار السلام

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

50
فلساً

دولة الكويت
الاحتفال بالذكرى 50 للمساواة على الدستور



المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.

Article 5

The flag, emblem, badges, decorations, and the National Anthem of the State shall be specified by law.

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries, les decorations et l'hymne national de l'Etat.



جراح مشعل

التميز النموذجية

الابتدائية

إسم الطالب

إسم المدرسة

المرحلة

المادة 5

يبين القانون علم الدولة وشعارها و
شاراتها وأوسمتها ونشيدها الوطني.

Article 5

The flag, emblem, badges, decora-
tions, and the National Anthem of
the State shall be specified by law.

Article 5

la loi fixe le drapeau, les armoiries,
les decorations et l'hymne national
de l'Etat.

250
فلساً

دولة الكويت
الاحتفال بالذكرى 50 للمساواة على الدستور



جوري خميس طاهر

جوهرة الصالح

المتوسطة

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 7

من الدستور

Article 7

La justice, la liberté et l'égalité sont les piliers de la société.

La coopération et l'aide mutuelle constituent les liens les plus forts entre les citoyens.

Article 7

Justice, Liberty, and Equality are the pillars of society; co-operation and mutual help are the firmest bonds between citizens.

المادة 7

العدل والحرية والمساواة دعائم المجتمع، والتعاون والتراحم صلة وثقى بين المواطنين.



ماري باسل

إسم الطالبة

فجر الصباح

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 7

La justice, la liberté et l'égalité sont les piliers de la société.

La coopération et l'aide mutuelle constituent les liens les plus forts entre les citoyens.

Article 7

Justice, Liberty, and Equality are the pillars of society; co-operation and mutual help are the firmest bonds between citizens.

المادة 7

العدل والحرية والمساواة دعائم المجتمع، والتعاون والتراحم صلة وثقى بين المواطنين.



نورا الحريري

إسم الطالبة

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 7

العدل والحرية والمساواة دعائم المجتمع،
والتعاون والتراحم صلة وثقى بين
المواطنين.

Article 7

Justice, Liberty, and Equality are
the pillars of society; co-operation
and mutual help are the firmest
bonds between citizens.

Article 7

La justice, la liberte et l'egalite sont
les piliers de la societe.
La cooperation et l'aide mutuelle
constituent les liens les plus forts
entre les citoyens.



نهال شريف عبد المجيد

إسم الطالبة

النجاة السامية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

المادة 7

العدل والحرية والمساواة دعائم المجتمع،
والتعاون والتراحم صلة وثقى بين
المواطنين.

Article 7

Justice, Liberty, and Equality are
the pillars of society; co-operation
and mutual help are the firmest
bonds between citizens.

Article 7

La justice, la liberte et l'egalite sont
les piliers de la societe.
La cooperation et l'aide mutuelle
constituent les liens les plus forts
entre les citoyens.



روان خميس

إسم الطالبة

جوهرة الصالح

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة



المادة 9

من الدستور



المادة 9

الأسرة أساس المجتمع، قوامها الدين والأخلاق وحب الوطن، يحفظ القانون كيانها، ويقوي أواصرها، ويحمي في ظلها الأمومة والطفولة.

Article 9

The family is the corner-stone of Society. It is founded on religion, morality, and patriotism. Law shall preserve the integrity of the family, strengthen its ties, and protect under its auspices motherhood and childhood.

Article 9

La famille est la pierre angulaire de la société. Elle est fondée sur la religion, la moralité, et le patriotisme. La loi protège l'intégrité de la famille, renforce ses liens et protège la mère et l'enfant.



جهاد ينازي الصحان

إسم الطالب

أم القرى النموذجية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة



المادة 9

الأسرة أساس المجتمع، قوامها الدين والأخلاق وحب الوطن، يحفظ القانون كيانها، ويقوي أواصرها، ويحمي في ظلها الأمومة والطفولة.

Article 9

The family is the corner-stone of Society. It is founded on religion, morality, and patriotism. Law shall preserve the integrity of the family, strengthen its ties, and protect under its auspices motherhood and childhood.

Article 9

La famille est la pierre angulaire de la société. Elle est fondée sur la religion, la moralité, et le patriotisme. La loi protège l'intégrité de la famille, renforce ses liens et protège la mère et l'enfant.



سامر عبدالله

إسم الطالب

القبس الأهلية

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

100
فلساً

دولة الكويت
الاحتفال بالذكرى 50 لتأسيسها على الدستور



المادة 9

الأسرة أساس المجتمع، قوامها الدين والأخلاق وحب الوطن، يحفظ القانون كيانها، ويقوي أواصرها، ويحمي في ظلها الأمومة والطفولة.

Article 9

The family is the corner-stone of Society. It is founded on religion, morality, and patriotism. Law shall preserve the integrity of the family, strengthen its ties, and protect under its auspices motherhood and childhood.

Article 9

La famille est la pierre angulaire de la société. Elle est fondée sur la religion, la moralité, et le patriotisme. La loi protège l'intégrité de la famille, renforce ses liens et protège la mère et l'enfant.



لطيفة عتيق الله الضاهري

إسم الطالبة

النجاة السامية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

المادة 9

الأسرة أساس المجتمع، قوامها الدين والأخلاق وحب الوطن، يحفظ القانون كيانها، ويقوي أواصرها، ويحمي في ظلها الأمومة والطفولة.

Article 9

The family is the corner-stone of Society. It is founded on religion, morality, and patriotism. Law shall preserve the integrity of the family, strengthen its ties, and protect under its auspices motherhood and childhood.

Article 9

La famille est la pierre angulaire de la société. Elle est fondée sur la religion, la moralité, et le patriotisme. La loi protège l'intégrité de la famille, renforce ses liens et protège la mère et l'enfant.



ندى أحمد اسماعيل

الفحيحيل الوطنية

المتوسطة

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة

Article 9

La famille est la pierre angulaire de la société. Elle est fondée sur la religion, la moralité, et le patriotisme. La loi protège l'intégrité de la famille, renforce ses liens et protège la mère et l'enfant.

Article 9

The family is the corner-stone of Society. It is founded on religion, morality, and patriotism. Law shall preserve the integrity of the family, strengthen its ties, and protect under its auspices motherhood and childhood.

المادة 9

الأسرة أساس المجتمع، قوامها الدين والأخلاق وحب الوطن، يحفظ القانون كيانها، ويقوي أواصرها، ويحمي في ظلها الأمومة والطفولة.



زهراء اشرف

إسم الطالبة

النجاة السامية

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 10

من الدستور



المادة 10

ترعى الدولة النشء وتحميه من الاستغلال وتقيه الإهمال الأدبي والجسماني والروحي.

Article 10

The State cares for the young and protects them from exploitation and from moral, physical, and spiritual neglect.

Article 10

L'Etat veille au bien de la jeunesse. Il la protege contre l'exploitation et contre le laisser-aller moral, physique et spirituel.



محمود عماد

إسم الطالب

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 11

من الدستور

المادة 11

تكفل الدولة المعونة للمواطنين في حالة الشيخوخة أو المرض أو العجز عن العمل كما توفر لهم خدمات التأمين الاجتماعي والمعونة الاجتماعية والرعاية الصحية.

Article 11

The State ensures aid for citizens in old age, sickness, or inability to work. It also provides them with services of social security, social aid, and medical care.

Article 11

L'Etat assure son aide aux citoyens agees, malades ou inaptes au travail. Il leur assure egalement les services de la securite sociale, de l'aide sociale et de l'assistance medicale.

150

فلساً

دولة الكويت

الاحتفال بالذكرى 50 للمصادقة على الدستور



عز ناصر محمد

الفحيحيل الوطنية بنين

المتوسطة

إسم الطالب

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 11

تكفل الدولة المعونة للمواطنين في حالة الشيخوخة أو المرض أو العجز عن العمل كما توفر لهم خدمات التأمين الاجتماعي والمعونة الاجتماعية والرعاية الصحية.

Article 11

The State ensures aid for citizens in old age, sickness, or inability to work. It also provides them with services of social security, social aid, and medical care.

Article 11

L'Etat assure son aide aux citoyens ages, malades ou inaptes au travail. Il leur assure egalement les services de la securite sociale, de l'aide sociale et de l'assistance medicale.



فاطمة نبيل سالمين

إسم الطالبة

ام القرى النموذجية

إسم المدرسة

الثانوية

المرحلة



المادة 12

من الدستور



المادة 12

تصون الدولة التراث الإسلامي والعربي،
وتسهم في ركب الحضارة الإنسانية.

Article 12

The State safeguards the heritage
of Islam and of the Arabs and
contributes to the furtherance of
human civilisation.

Article 12

L'Etat protege l'héritage de l'islam
et des Arabes; et il contribue au
developpement de la civilisation
humaine.



محمد عبدالله العتيبي

المعرفة النموذجية

الابتدائية

إسم الطالب

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 12

تصون الدولة التراث الإسلامي والعربي،
وتسهم في ركب الحضارة الإنسانية.

Article 12

The State safeguards the heritage
of Islam and of the Arabs and
contributes to the furtherance of
human civilisation.

Article 12

L'Etat protege l'héritage de l'islam
et des Arabes; et il contribue au
developpement de la civilisation
humaine.



تقي سعيد السيد

إسم الطالب

الأكاديمية العربية الحديثة

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

المادة 12

تصون الدولة التراث الإسلامي والعربي،
وتسهم في ركب الحضارة الإنسانية.

Article 12

The State safeguards the heritage
of Islam and of the Arabs and
contributes to the furtherance of
human civilisation.

Article 12

L'Etat protege l'héritage de l'islam
et des Arabes; et il contribue au
developpement de la civilisation
humaine.

100
فلساً

دولة الكويت
الاحتفال بالذكرى 50 للمصادقة على الدستور



رنيم وسام جميل

الأكاديمية العربية الحديثة

الابتدائية

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة

Article 12

L'Etat protege l'hertiage de l'islam et des Arabes; et il contribue au developpement de la civilisation humaine.

Article 12

The State safeguards the heritage of Islam and of the Arabs and contributes to the furtherance of human civilisation.

المادة 12

تصون الدولة التراث الإسلامي والعربي، وتساهم في ركب الحضارة الإنسانية.

10

فلساً

دولة الكويت
تذكري مرور 50 عاماً على الدستور



منى اشرف محمد

إسم الطالبة

فجر الصباح

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 12

L'Etat protege l'hertiage de l'islam et des Arabes; et il contribue au developpement de la civilisation humaine.

Article 12

The State safeguards the heritage of Islam and of the Arabs and contributes to the furtherance of human civilisation.

المادة 12

تصون الدولة التراث الاسلامي والعربي، وتساهم في ركب الحضارة الإنسانية.



نواف خالد الشمري

إسم الطالب

الصفوة النموذجية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 12

L'Etat protege l'hertiage de l'islam et des Arabes; et il contribue au developpement de la civilisation humaine.

Article 12

The State safeguards the heritage of Islam and of the Arabs and contributes to the furtherance of human civilisation.

المادة 12

تصون الدولة التراث الإسلامي والعربي، وتسهم في ركب الحضارة الإنسانية.



شريفة عيسي خالد

إسم الطالبة

النجاة الأهلية بنات

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Article 12

L'Etat protege l'hertiage de l'islam et des Arabes; et il contribue au developpement de la civilisation humaine.

Article 12

The State safeguards the heritage of Islam and of the Arabs and contributes to the furtherance of human civilisation.

المادة 12

تصون الدولة التراث الإسلامي والعربي، وتساهم في ركب الحضارة الإنسانية.



محمد سعد خالد

إسم الطالب

الصفوة النموذجية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة



المادة 13

من الدستور

Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progrès de la Société; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.

المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.

300
فلساً

فكرى مرور 50 عاماً على الدستور
دولة الكويت



ليال باسل نصيف

إسم الطالبة

فجر الصباح

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة



Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progrès de la Société; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.

المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.



يارا ممدوح سعد الدين

إسم الطالبة

الكويت الاهلية

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progrès de la Société; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.

المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.



15
فلساً

دولة الكويت
ذكري مرور 50 عاماً على الدستور



نورة مبارك

إسم الطالبة

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.

Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progrès de la Société; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.



احمد محمد احمد

إسم الطالب

الجيل الجديد

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة



المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.

Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progres de la Societe; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.



لين جبارة

إسم الطالبة

فجر الصباح

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.

Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progrès de la Société; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.

ندى سامح أبو الزيد

إسم الطالبة

النجاة السامية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة



25
فلساً

دولة الكويت
الاحتفال بالذكرى الـ ١٠٠ للمصادقة على الدستور



المادة 13

التعليم ركن أساسي لتقدم المجتمع، تكفله الدولة وترعاه.

Article 13

L'éducation est une condition fondamentale pour le progrès de la Société; elle est assurée et développée par l'Etat.

Article 13

Education is a fundamental requisite for the progress of society, assured and promoted by the State.

25
دولة الكويت
فلساً
الاحتفال بالذكرى (50) للمصادقة على الدستور



الشيماء خلف طه

السفر الأهلية

الثانوية

إسم الطالبة

إسم المدرسة

المرحلة



المادة 14

من الدستور



المادة 14

ترعى الدولة العلوم والآداب والفنون
وتشجع البحث العلمي.

Article 14

The State shall promote science,
letters, and the arts and encourage
scientific research therein.

Article 14

L'Etat veille au developpement de
la Science, des lettres et des arts; il
encourage le recherche scienti-
fique.

عبدالله الشيب العجمي

إسم الطالب

الرجاء بنين

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة





المادة 20

من الدستور



المادة 20

الاقتصاد الوطني أساسه العدالة الاجتماعية، وقوامه التعاون العادل بين النشاط العام والنشاط الخاص، وهدفه تحقيق التنمية الاقتصادية وزيادة الإنتاج ورفع مستوى المعيشة وتحقيق الرخاء للمواطنين، وذلك كله في حدود القانون .

Article 20

The national economy shall be based on social justice. It is founded on fair co-operation between public and private activities. Its aim shall be economic development, increase of productivity, improvement of the standard of living, and achievement of prosperity for citizens, all within the limits of the law.

Article 20

L'économie nationale est fondée sur la justice sociale; elle repose sur une coopération équitable entre les activités publiques et les activités privées. Elle vise au développement économique, à l'accroissement de la productivité, à l'amélioration des conditions de vie et à la prospérité des citoyens dans le cadre de la loi.



رنيم علي جبارة

إسم الطالبة

فجر الصباح

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

L'economie nationale est fondée sur la justice sociale; elle repose sur une coopération équitable entre les activités publiques et les activités privées. Elle vise au développement économique, à l'accroissement de la productivité, à l'amélioration des conditions de vie et à la prospérité des citoyens dans le cadre de la loi.

The national economy shall be based on social justice. It is founded on fair co-operation between public and private activities. Its aim shall be economic development, increase of productivity, improvement of the standard of living, and achievement of prosperity for citizens, all within the limits of the law.

الاقتصاد الوطني أساسه العدالة الاجتماعية، وقوامه التعاون العادل بين النشاط العام والنشاط الخاص، وهدفه تحقيق التنمية الاقتصادية وزيادة الإنتاج ورفع مستوى المعيشة وتحقيق الرخاء للمواطنين، وذلك كله في حدود القانون.



أسيل عمار

إسم الطالبة

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

L'economie nationale est fondée sur la justice sociale; elle repose sur une coopération équitable entre les activités publiques et les activités privées. Elle vise au développement économique, à l'accroissement de la productivité, à l'amélioration des conditions de vie et à la prospérité des citoyens dans le cadre de la loi.

The national economy shall be based on social justice. It is founded on fair co-operation between public and private activities. Its aim shall be economic development, increase of productivity, improvement of the standard of living, and achievement of prosperity for citizens, all within the limits of the law.

الاقتصاد الوطني أساسه العدالة الاجتماعية، وقوامه التعاون العادل بين النشاط العام والنشاط الخاص، وهدفه تحقيق التنمية الاقتصادية وزيادة الإنتاج ورفع مستوى المعيشة وتحقيق الرخاء للمواطنين، وذلك كله في حدود القانون.



أسامة مسعف

إسم الطالب

دار السلام

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 40

من الدستور

300
فلساً

دولة الكويت
الاحتفال بالذكرى 50 للمصادقة على الدستور



المادة 40

التعليم حق للكويتيين، تكفله الدولة وفقاً للقانون وفي حدود النظام العام والأداب والتعليم إلزامي مجاني في مراحله الأولى وفقاً للقانون. ويضع القانون الخطة اللازمة للقضاء على الأمية، وتهتم الدولة خاصة بنمو الشباب البدني والخلقي والعقلي.

Article 40

(1) Education is a right for Kuwaitis, guaranteed by the State in accordance with law and within the limits of public policy and morals. Education in its preliminary stages is compulsory and free in accordance with the law. (2) The law lays down the necessary plan to eliminate illiteracy. (3) The State devotes particular care to the physical, moral, and mental development of the youth.

Article 40

Les citoyens de Koweit ont droit à l'éducation ; celle-ci est garantie par l'Etat dans le cadre des lois et dans les limites de l'ordre et de la moralité publique. L'éducation du premier degré est obligatoire et gratuite conformément à la loi. La loi fixera le programme nécessaire à l'élimination de l'analphabétisme. L'Etat accordera un soin particulier au développement physique, moral et intellectuel de la jeunesse.



هاجر عبدالعزيز القحطاني

إسم الطالبة

المعرفة النموذجية

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

المادة 40

التعليم حق للكويتيين، تكفله الدولة وفقاً للقانون وفي حدود النظام العام والآداب والتعليم إلزامي مجاني في مراحله الأولى وفقاً للقانون. ويضع القانون الخطة اللازمة للقضاء على الأمية، وتهتم الدولة. خاصة بنمو الشباب البدني والخلقي والعقلي.

Article 40

(1) Education is a right for Kuwaitis, guaranteed by the State in accordance with law and within the limits of public policy and morals. Education in its preliminary stages is compulsory and free in accordance with the law. (2) The law lays down the necessary plan to eliminate illiteracy. (3) The State devotes particular care to the physical, moral, and mental development of the youth.

Article 40

Les citoyens de Koweït ont droit à l'éducation ; celle-ci est garantie par l'Etat dans le cadre des lois et dans les limites de l'ordre et de la moralité publique. L'éducation du premier degré est obligatoire et gratuite conformément à la loi. La loi fixera le programme nécessaire à l'élimination de l'analphabétisme. L'Etat accordera un soin particulier au développement physique, moral et intellectuel de la jeunesse.

100

فلساً

دولة الكويت

الاحتفال بالذكرى 50 للمصادقة على الدستور



معاذ عبدالغني الحسن

إسم الطالب

الرجاء بنين

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة

50

دولة الكويت

فلسماً

الاختصار بالذكور (3) للمساواة على الدستور



المادة 40

التعليم حق للكويتيين، تكفله الدولة وفقاً للقانون وفي حدود النظام العام والآداب والتعليم إلزامي مجاني في مراحله الأولى وفقاً للقانون. ويضع القانون الخطة اللازمة للقضاء على الأمية، وتهتم الدولة. خاصة بنمو الشباب البدني والعقلي والعقلي.

Article 40

(1) Education is a right for Kuwaitis, guaranteed by the State in accordance with law and within the limits of public policy and morals. Education in its preliminary stages is compulsory and free in accordance with the law. (2) The law lays down the necessary plan to eliminate illiteracy. (3) The State devotes particular care to the physical, moral, and mental development of the youth.

Article 40

Les citoyens de Koweit ont droit à l'éducation ; celle-ci est garantie par l'Etat dans le cadre des lois et dans les limites de l'ordre et de la moralité publique. L'éducation du premier degré est obligatoire et gratuite conformément à la loi. La loi fixera le programme nécessaire à l'élimination de l'analphabétisme. L'Etat accordera un soin particulier au développement physique, moral et intellectuel de la jeunesse.

خالد فايز العتيبي

إسم الطالب

الرجاء بنين

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



Article 40

Les citoyens de Koweït ont droit à l'éducation ; celle-ci est garantie par l'Etat dans le cadre des lois et dans les limites de l'ordre et de la moralité publique. L'éducation du premier degré est obligatoire et gratuite conformément à la loi. La loi fixera le programme nécessaire à l'élimination de l'analphabétisme. L'Etat accordera un soin particulier au développement physique, moral et intellectuel de la jeunesse.

Article 40

(1) Education is a right for Kuwaitis, guaranteed by the State in accordance with law and within the limits of public policy and morals. Education in its preliminary stages is compulsory and free in accordance with the law. (2) The law lays down the necessary plan to eliminate illiteracy. (3) The State devotes particular care to the physical, moral, and mental development of the youth.

المادة 40

التعليم حق للكويتيين، تكفله الدولة وفقاً للقانون وفي حدود النظام العام والأداب والتعليم إلزامي مجاني في مراحله الأولى وفقاً للقانون. ويضع القانون الخطة اللازمة للقضاء على الأمية، وتهتم الدولة خاصة بنمو الشباب البدني والخلقي والعقلي.



سلمى محمد مطحنة

إسم الطالبة

الجيل الجديد

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 47

من الدستور



المادة 47

الدفاع عن الوطن واجب مقدس، وأداء الخدمة العسكرية شرف للمواطنين، ينظمه القانون.

Article 47

National defence is a sacred duty, and military service is an honor for citizens which shall be regulated by law.

Article 47

La defense nationale est un devoir sacre. Le service militaire dont les modalites sont fixees par la loi, est un honneur pour les citoyens.



منه عاصم

إسم الطالبة

دار السلام

إسم المدرسة

الابتدائية

المرحلة



المادة 51

من الدستور

Article 51

Le pouvoir législatif appartient à l'Emir et à l'Assemblée Nationale conformément à la Constitution.

Article 51

The legislative power is vested in the Amir and the National Assembly in accordance with the Constitution.

المادة 51

السلطة التشريعية يتولاها الأمير ومجلس الأمة وفقاً للدستور



سلوى ياسر هادي

إسم الطالبة

الأكاديمية الكويتية العربية

إسم المدرسة

المتوسطة

المرحلة

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.



مَجْلِسُ الْأُمَمِ

National Assembly

حسابات الأمانة العامة لمجلس الأمة على شبكات التواصل الاجتماعي



National Assembly-Kuwait



@MajlesAlOmmah



Alommahmajles



Nationalassembly

إدارة الإعلام



22002637

22002854

Email: media@kna.kw

Website: www.kna.kw



إدارة الإعلام
2013

www.kna.kw



National Assembly-Kuwait



Alommahmajles



Nationalassembly



@MajlesAlOmmah